

**ಪೌಲನು ಧೈಸಲೋನಿಕದವರಿಗೆ ಬರೆದ  
ಮೊದಲನೆಯ ಪತ್ರಿಕೆ  
ಪೌಲನೆ ಧೈಸಲೋನಿಕವಾಳಾನ ಲೀಖ್ಯೋತೆ  
ಪಹಿಲಿ ಚಿಟ್ಟೆ  
ಮಾಲುಮ್ ಕರಾನು**

ಅಪೋಸ್ತಲ ಮಯಿರೋತೆ ಪೌಲನೆ ಲೀಖಿರಾಖ್ಯಾಸ್. 1:1 ಆ ಚಿಟ್ಟೆ ಧರ್ಮಶಾಸ್ತ್ರನಿ ಏಕ್ ಭಾಗ್ ಮಾನ ಪೌಲನೆ ಲೀಖ್ಯೋತೆ ಪಹಿಲಿ ಚಿಟ್ಟೆ ಮಯಿರ್ಪ್ಲೇವ್ವುಕರಿ ದೇವಿವಸ್. ಅಜ್ಞ ಆ ಚಿಟ್ಟೆ ಘಟೇಧಿ ಯೇಸುಕ್ರಿಸ್ತ ಪ್ರೇದಹಯಿನ್ 51 ವರಖ್ವನ್ನಿ ಬಾಡ್ಲೀಖಾಯು. ಪೌಲನೆ ಧೈಸಲೋನಿಕ ಸಬಿನ ಆ ಚಿಟ್ಟೆ ಲೀಖಾನಿ ವಖ್ವ್ತೆ ಕೊರಿಂಥಮು ಧೋ, ಆ ಇನು ಬೇನು ಸುವಾತೆನ ಜ್ಞಾವಾನಿ ವಖ್ವ್ತೆ ಸಬಿನ ಭಾಂದಿರಾಖ್ಯಾಸ್. ಅಪ್ರೋ 17:1-10 ಆ ಸಬಿ ಧೋಡ ಯೆಹೋಧ್ರೋನ ಅಜ್ಞ ಕ್ಯೇಪಕ್ ಗ್ರೀಕೋವಾಳಾನ ಲೀನ್ ಭಾಂದಿರಾಖ್ಯಾಸ್ ಕರಿ ಅಪೋಸ್ತಲನು ಕಾಮ್ಮ ಪುಸ್ತಕೋಮ್ ಬೋಲ್ಪೆರಂಪ್ಪುಸ್.

ಆ ಸಬಿ ಭಂಡ್ಯೇಮಯುತಿ ತದೆ ಘಟಾದನ್ ಧೈಸಲೋನಿಕಮು ರಂಪ್ಪಾನ ಪೌಲನ ಕೋ ಮಯುನಿ. ಇನಖ್ವಾಜಿ ಇನೆ ಹಿಜ್ಞಾ ರ್ಪ್ಲೇಯಿತೆ ವಿಶ್ವಾಸಿಖ್ವಾರನ ಹುಮ್ಮೆಖ್ವು ದ್ಯಾವಾನಖ್ವಾಜಿ ಆ ಚಿಟ್ಟೆನ ಲೀಖಿನ್ ಮೋಕೋಲ್ಯೋ ಆ ಚಿಟ್ಟೆಮು ವಿಶ್ವಾಸಿಖ್ವಾರು ಶಿಮ್ ಜಿಪ್ಪುಕರಂಪ್ ಕರಿ ಕ್ಯೇಪಕ್ ವಿಚಾರಂಪ್ ಮಾಮೂಲಿ ಸಬಿ ಅಖ್ಯಾಧಾ. ಇಮ್ಮುಸ್ ಪೌಲನೆ ಕ್ರಿಸ್ತನಿ ಬೇನಿ ಆವಾನಿ ಬಾರೇಮು ಘಟಣಿ ನಜ್ಫರ್ ಕರಿರಾಖ್ಯಾಸ್ ಶನಖ್ವಾಜಿಕತೋ ಧೈಸಲೋನಿಕ ಸಬೇನು ಅದ್ವಿತ್ಯಾರು ಆ ವಿಚಾರಂಪ್ ಬಾರೇಮು ಘಟಣಿ ಮನೋಲಗಾಡಿನ್ ಧು. ಪೌಲನೆ ಕ್ರಿಸ್ತನು ಬೇನಿ ಆವಾನಿ ಬಾರೇಮು ದೇವ್ವ ಖ್ವಾಜಾನು ಜಿಪ್ಪು ಜಿವಾನಖ್ವಾಜಿ ಹುಮ್ಮೆಖ್ವು ದೇನ್. 5:6-8

**ಕಾಡಿದೇಖ್ಯೋ**

- 1 ಪೌಲನೆ ಆ ಜಿಟ್ಟಿ ಸಚೆನ ತೋಬ ಕರಾನಖ್ಯಾಜಿ ಅಜ್ಞ ಇವ್ವಖ್ಯಾಜಿ ದೇವ್ವ ಧನ್ಯವಾದ್ ಬೋಲೆತ್ತೂ ಹುಯಿನ್ ಶುರುಕರಸ್. 1:1
- 2 ಯೋ ಕರುಕರಾತೆ ಕಾಮೋಖಾರು ಅಜ್ಞ ತಿಮೋಥೆನ ಲಾಯೋತೆ ಖಿಬರೊನಿ ಬಾರೇಮ ಬೋಲಸ್. 2:1—3:13
- 3 ಇನಕೇಡೆಧು ಪೌಲನು ವಿಶ್ವಾಸಿಖ್ಯಾರು ಯೇಸುನಿ ಬೇನು ಆವಾನು ದೇಖಾವಾಶೀತೆ ಉಜ್ಜಾಳಾಮ ಜಿವ್ವಕರಂಜುಕರಿ ಬೋಲಾನಿ ಬಾರೇಮ ಖ್ಯಾಜ್ಞ ದೇಸ್. 4:1—5:15
- 4 ಪೌಲನೆ ಬಿಜೆಕೋಹಲ್ಲ ಆ ಜಿಟ್ಟಿನ ಸಚೆನ ಹರೇಕೊನಾಬಿ ಪೂರ ಧನ್ಯವಾದ್ ಬೋಲೆತ್ತೂಹುಯಿನ್, ಜಿಟ್ಟಿನ ಖ್ಯಾತಿಕ ಕರಸ್. ಅಜ್ಞ ಸಚೆಮ ಘಡಿನ್ ಬೋಲುಕರಿ ಬೋಲೆತ್ತೂಹುಯಿನ್ ಜಿಟ್ಟಿನ ಖ್ಯಾತಮ್ ಕರಸ್. 5:16-28

1 ಭಾ ದೇವೋಮಾಬಿ ಅಜ್ಞ ಪೆಭು ಹುಯಿರಂಜ್ಞೈತೆ ಯೇಸು ಕ್ರಿಸ್ತಮಾಬಿ ಟ್ರಾತೆ ಧೇಸಲೋನಿಕ ಸಚೆನ ಅದ್ವಿಪೋನ ಪೌಲ, ಸಿಲ್ವಾನಾಬಿ ಅಜ್ಞ ತಿಮೋಥೆ ಹುಯಿರಂಜ್ಞೈತೆ ಹಮೆ, ಲೀಖಾನು ಶಾತೋಕತೊ ತುಮೂನ ವಾರ್ಓಮ್ಲೊಬಿ ಅಜ್ಞ ಶಾಂತಿ ಮಳಾದೆ.

### **ಧೇಸಲೋನಿಕವಾಳನಿ ವಿಶ್ವಾಸ್** ಅಜ್ಞ ಜೀಂದ್ರಾಗಿ

2 ಹಮೆ ಕದೇಬಿ ಪ್ರಾರ್ಥನೆ ಕರಾನಿ ವಖ್ಯಾತೆಮ, ತುಮೂನ ಯಾದೊಕರಿನ್, ತುಮಾರಖ್ಯಾಜಿ ದೇವ್ವ ಧನ್ಯವಾದ್ ಕರಿಯೇಸ್.

3 ಅಜ್ಞ ವಿಶ್ವಾಸ್ ಧಿ ತುಮೆ ಕರಂತ್ತಾತೆ ಕರಣ್ ಕಾಮ್ಮಾಬಿ, ಪ್ರಾರ್ಥಾದಿ ತುಮೆ ಕರಂತ್ತಾತೆ ಮಿನಿನೋನಾಬಿ, ಅಪ್ಪೊ ಪೆಭು ಯೇಸು ಕ್ರಿಸ್ತಪರಾನಿ ತುಮಾರಿ ಭರೋಖಾನವಖ್ಯಾಜಿ ಅಪ್ಪೊಬಾ ಹುಯಿರಂಜ್ಞೈತೆ ದೇವ್ವ ಖ್ಯಾಪ್ಲೊ ಹಮೆ ಹಮೇಶ ಯಾದ್ ಕರಿಯೇಸ್.

4 ಹಮಾರ ಬ್ಯೊ ಭೀನೋ, ದೇವ್ ತುಮೂನ ಪ್ರಾರ್ಥಾ ಕರಾಸ್ ಅಜ್ಞ ಇನು ಶೋಂತ್ ಅದ್ವಿಹುಯಿನ್ ರ್ಹೊವಾನಟೊಕೆ ಇನೆ ತುಮೂನ ಭೂಣಿರಾಖ್ಯಾಸ್ ಕರಿ ಬೋಲಾನು ತುಮೂನ ಮಾಲುಮ್ ಟ್ರಾ.

5 ಶನಕತೊ, ಹಮೆ ಸುಮಾತೆನ ಖಲಿ ವಾತೇಧಿಸ್ ಕಾಹೆ ಪಟ್ಟಿ, ಶಕತೊಧಿಬಿ, ಪವಿತ್ರಾತ್ಮಧಿಬಿ ಅಜ್ಞ ಯೋ ಖ್ಯಾಚಸ್ ಕರಿ ಹಮೆ ಪವಿಸ್

ತುಮಾರಕನ ಲೈರಾಖ್ಯಾಸ್. ಹಮೆ ತುಮಾರ ಜೋಡಿ ಧಾತಿ ತದೆ, ತುಮಾರ ನಘ್ನಾನವಾಂಜಿ ಶಿಮ್ಮೊ ಜಿಪ್ಪುಕರುಕರ್ತರು.

**6** ಪ್ರಭುನೇ ಅಜ್ಞು ಹಮೆ ಭಾಲಿಲಿದಾತೆ ಇಮ್ಮನ್, ತುಮೇಬಿ ಭಾಲ್ಯಾಃ ಎತ್ತಿಸ್, ಕಾಹೆತೆ ತುಮೆ ಘಣು ಲತಾಡ ಖ್ವಿಮಾಳ್ಯಾತೋಬಿ, ಹಮೆ ಬೋಲ್ಯಾತೆ ಉಪದೇಶಾನ ಪವಿತ್ರತ್ವದಿ ಪ್ರೈದಾಹುವಾಸ್ತೇ ಖ್ವಿಶಿಧಿ ಮಾನಿನ್ ಹಮಾರಿ ಸುವಾತೀನ ಖ್ವಿಮ್ಮಾಜಿಲಿದ.

**7** ಅನೇಧಿ ಮೇಕೆದೋನ್ಯಮ ಅಜ್ಞು ಅಶಾಯಮ ಕ್ರಿಸ್ತನ ವಿಶ್ವಾಸ್ ಕರಾವಾಳು ಖಾರ್ಯರು ತುಮೂನ ದೇವಿನ್ ಶಿಕಾನಿಷೋಣಿ ಹುಯು.

**8** ಪ್ರಭುನಿ ವಚನ್ ತುಮಾರೇಧಿಸ್ ಮೇಕೆದೋನ್ಯ ಅಜ್ಞು ಅಶಾಯಮಾಬಿ ಷ್ವೇಲಿಗಯು. ಅತ್ತಿಸ್ ಕಾಹೆತೆ ತುಮೆ ದೇವೋಪರ್ ರಾಶಿವ್ಯೋಲ್ಯಾತೆ ವಿಶ್ವಾಸ್ ಖ್ವಾರಿಸ್ ಬಾಜೂಹಬಿ ಷ್ವೇಲಿಗಯು. ಅನೇಧಿ ತುಮಾರಿ ವಿಶ್ವಾಸ್ನಿ ಬಾರೇಮ ಬಿಜು ಶಾತ್ಮಿ ಬೋಲಾನಿ ಜ್ಞರೂರತ್ ಕೊಯ್ದು.

**9** ತದೆ ಹಮೆ ತುಮಾರಕನ ಆಯಾತೆ ತದೆ ತುಮೆ ಹಮೂನ ವಿವಿ ತರಿಕಾಧಿ ಬುಲ್ಯೇಲಿದಾಕರಿ ಆ ಅದ್ವಿತ್ಯಾರ್ಥ ಬೋಲಕರಸ್. ಅಜ್ಞು ತುಮೆ ಮೂರತ್ವಪೂಜಾಧು ದೇವೋಭಣಿ ಶಿಮ್ಮೊಫರ್ಂಗ್ಲಿಂಜ್ ಅಜ್ಞು ಜಿವೋತಜಾನ್ ದೇವ್ ಶಿಮ್ಮೊ ಸೇವೆ ಕರ್ತಾಃ ಕರಿ ಬೋಲಸ್.\*

**10** ದೇವೈ ಮರಾತ್ಯಾಹುಯಾಮಾಧು ಉತಾಡ್ಯೋತಿ ಅಜ್ಞು ಸೊಗ್ರಮಾಂಜೊ ಆವೋಶೇತೆ ಇನ ಭಿಯ್ಯಾನವಾಂಜಿ ತುಮೆ ಟಿವಾಕರಸ್ ಕರಿಬಿ ಆ ಅದ್ವಿಸ್ ಬೋಲಾಸ್. ಆ ಯೇಸು ಖ್ವಾಮ್ಮೆ ಉಳ್ಳಾವತೆ ದೇವ್ ಇರಾದಾದಿ ಅಪ್ಪನ ಬಿಭಾಡವಾಳೊ ಹುಯಿರೋಸ್.

## 2

**ಧ್ಯೇಸಲೋನಿಕಮ ಹೌಲನು ಕಾಮ್**

**1** ಹಮಾರ ಷ್ವೈ ಬೇನೋ, ಹಮೆ ತುಮಾರಕನ ಆಯತೆ ತುಮೂನ ಘಾಯಿದೊಕೊಂತೆ ಕೊಹುಯುನಿ ಕರಿ ಮಾಲುಮ್ ಭ್ರಾ.

\* **1:9 1:9** ಮೂರತ್ವ ಕರಿ ಮತೋಲಬ್.

**2** ಹಮೆ ತುಮಾರಕನ ಧೀಸಲೋನಿಕಮ ಆವಾನ ಅಗಾಡಿಸ್, ಭಿಲಿಪ್ಪಿ ಖ್ಯಾಯೀರೋಮ ಹಮೂನ ಕೆತ್ತಿ ಖ್ಯಾತಾಯ ಅಜ್ಞ ಖ್ಯಾರಮ್ ಕಾಡ್ಯ ಕರಿ ತುಮೂನ ಮಾಲುಮ್ ಭ್ರಾ. ಹಿಜ್ಞಾ ಎತ್ತೆ ವಿರೋದ್ ಕರಂತ್ಯತೋಬಿ ತುಮೂನ ಸುವಾರ್ತೆನ ಬೋಲಾನಟೇಕೆ ಅಪ್ಪೈ ದೇವೈ ಹಮೂನ ಭಾಲಿದಿದ್ದೋ.

**3** ಹಮಾರಿ ಸಮಾಜಾರ್ ಹುಮ್ಮೆಖ್ಯಾನು ಹುಯಿರಂತ್ಸ್. ಮೈಲುಬಿ ಕಾಹೆ, ಅಜ್ಞ ತುಮೂನ ಲಗಾಫ್ಣೈ ಕರಿ ಕಾಹೆ.

**4** ಅನಬದಲ್ ದೇವ್ ಕದೇಬಿ ಶನ ಲಾಯ್ಕ್ ಕರಸ್ಸಿ ಇನಾಸ್ ಅಪ್ಪೈ ಬೋಲಿಯೇಸ್. ಶನಕತೊ ಯೋ ಅಪ್ಪೈನ ತರಿಂಬ್ ಶ ಕರಿನ್ ಹಮೆ ಯೋಗ್ಯಹುಯಿರಾತೆ ಅದ್ವಿತ್ಯಕರಿ ಇನಿ ಅಳ್ವಿ ಸಂದೇಶ್ ಇನೆ ಅಪ್ಪೈನ ದೀರಾಖ್ಯೋಸ್. ಹಮೆ,ದಿಲ್ ತರಿಂಪ್ ಕರಾವಾಳ ದೇವೈ ಖಾಷಿಂನುಸ್ ಕರಿಯೇಸ್.

**5** ತುಮೂನ ಮಾಲುಮ್ಭ್ರಾತೆ ತಿಮ್ ಹಮೆ ಕದೇಬಿ ಶಿನ ಖ್ಯಾರಾಯಬಿ ಕೊಯ್ಯಿ ಅಜ್ಞ ಲಾಲಚ್ ನ ಲಪಾಡನಖ್ಯಾಜಿ ವೇಷ ಫೇರಂತ್ಯಕೊಯ್ಯಿ. ಇನ ದೇವಸ್ ಸಾಷ್ಟಿ.

**6** ಎತ್ತೇಸ್ ಕಾಹೆತೆ ಹಮೆ ಕ್ರಿಸ್ತನು ಅಪ್ಪೋಸ್ತಲರ್ ಹುಯಿರಂತ್ತೆ ಇನಖ್ಯಾಜಿ, ಹಮೂನ ಮಾನ್-ಮಯಾದಿನ ವತಾಳ್ಳೈ ಕರಿ ಬೋಲಿಜಾಯಿಧು. ತೋಬಿ ಹಮೆ ಅದ್ವಿತ್ಯ ಮಳಾಸ್ತೆ ಮಾನ್-ಮರಂತ್ತಾದಿನ ತುಮಾರೇಧಿ ರಂಪ್ರೋ, ಬಿಜ್ಞಾಧಿ ರಂಪ್ರೋ ಮಳಾದೆಕರಿ ಅಖ್ಯಾ ಕರಂತ್ಯಕೊಯ್ಯಿ.

**7** ಕತೋಬಿ ಕ್ರಿಸ್ತಮ ಅಪ್ಪೋಸ್ತಲಹುಯಿನ್ ಆಯ ಇನ ಲಡ್ಣಾನ ಖ್ಯಾದರ್ ಕರಾತೆ ಇಮ್ ತುಮಾರಿ ಜೋಡ್ತ್ರ ರಂತ್ತೀತ ಲಾಡ್ತಿ ಭಾಲಿಲಿದಾ.

**8** ಶನಕತೊ ಹಮೆ ತುಮೂನ ಜ್ಞಾಖ್ಯಾತ್ ಪಾರ್ ಕರಂತ್ತೆ ಇನಖ್ಯಾಜಿ ದೇವ್ ಅಳ್ವಿ ಸಂದೇಶ್ ಲಿಲಿ ಬೋಲಾನಟೇಕೆ ಕಾಹೆತೆ ತುಮಾರಖ್ಯಾಜಿ ಜಾನ್ಸ್ ದೃವಾನಾಬಿ ಹಮೆ ತಯಾರ್ ಹುಯಿರಾಸ್.

**9** ಭ್ಯೈ ಭೇನೋ ಹಮೆ ತುಮಾರಾಮ ಕಿನಾಪರೋಬಿ ಭಾರೋ ನಾ ನಾಕ್ಷ ಕರಿ ರಾತ್-ದನ್ ಕಾವ್ ಕರಿನ್, ಜಿಪ್ಪೈ ಭ್ಲಲಾವ್ತಹುಯಿನ್, ದೇವ್

ಸುವಾತೇನ ತುಮೂನ ಚೋಲಿವತಾಳ್ಯ ಯೋ ಹಮಾರಿ ಲತಾಡಬಿ ಮ್ಹಿನತ್ತೊ ಖಾಧು ತುಮಾರಿ ಯಾದ್ಯ ರಂಧ್ವಾದೆ.

10 ನಂಬಿವಾಳ ಹುಯಿರಂಡ್ತೆ ತುಮಾರ ಜೋಡೆ ಹಮಾರಿ ಭಾಲೋಚ್ಚಲಣಿಮ ಖಾಜಿದಿಬಿ ಪರಿಶುದ್ಧಿಬಿ, ನೀತಿವಾಳಿಬಿ ಅಜ್ಞ ನಿದೋಣಿ ಧಾ, ಕರಿ ಚೋಲಾನ ತುಮೇಬಿ ಸಾಕ್ಷಿ ಅಜ್ಞ ದೇವಾಬಿ ಸಾಕ್ಷಿ ಹುಯಿರಂಡ್ವಾಸ್.

11 ಬಾ ಇನ ಶೋಂತ್ ಲಕ್ಷ್ಯನ ಜೋಡೆ ಕಿಮ್ ಭಾಲೀಲೇಸ್ಟ್ ಇಮ್ಮಾಸ್, ಹಮೆ ತುಮಾರ ಜೋಡೆ ಭಾಲಿಲಿದಾ.

12 ಇನಿ ರಾಜ್ಯ ಅಜ್ಞ ಮಹಿಮೆಮ ವಾಟೊಲ್ಯಾವಾನಖಾಜಿ ಬುಲೈರಾಮ್ಲೋಸ್ತೆ ದೇವ್ಯಖಾಮ್ಲೊ ಬರೋಬರ್ದಿ ಜಿಪ್ಪ್ಲ ಕರಂತ್ ಕರಿ ಚೋಲಿದಿದಾ. ಆ ಅಖ್ಯಾತುಮುನ ಮಾಲುಮ್.

13 ಅಜ್ಞ ತುಮೆ ಹಮಾರೇಧಿ ದೇವ್ಯಿ ವಚನ್ ಖ್ಯಾಮ್ಜಾತೆ ತದೆ, ಅದಿನಿ ವಚನ್ ಕರಿ ಸೋಚ್ಯುನಾತೆ, ದೇವಾನೀಸ್ ಕರಿ ಮಾನೀನ್ ಇನಖಾಜೀಬಿ ಹಮೆ ಲಗತ್ತರ್ ದೇವ್ಯ ಧನ್ಯವಾದ್ ಕರಿಯೀಸ್. ಯೋ ಖಾಜಮಾಬಿ ದೇವಾನೀಸ್ ವಚನ್. ಯೋ ವಚನ್ ನಂಬಿವಾಳ ತುಮಾರಾಮ ಶಕದ್ಧಿ ಕಾಮ್ ಭಲಾವಾಸ್.

14 ಹಮಾರ ಭೈಯೀ ಭೇನವ್ಯೋ, ತುಮೆ ಯೂದಾಯಮ ಶ್ರಿಸ್ತ ಯೀಸುಮ ಧಾತೆ ದೇವ್ಯಿ ಖಾಬಿ ಸಬೇನಿಮತ್ ಭಾಲಿರಾಖ್ಯಾಸ್. ಇವ್ಯೇ ಯೀಹೂದ್ಯರ್ದಿ ಖ್ಯಾಮಾಳ್ಯತೆ ಖ್ಯಾತ್ವಾಪ್ಣಿನ, ತುಮೆ ತುಮಾರ ಶೋಂತ್ ಅದಿದ್ಧಿ ಖ್ಯಾಮಾಳಿರಾಖ್ಯಾಸ್.

15 ಇವ್ಯೇ ಪ್ರಭು ಹುಯಿರಂಡ್ಲೋತೆ ಯೀಸುನಾಬಿ, ಖಾಧು ಪ್ರವಾದಿನಾಬಿ ಮರ್ಯಾನಾಖ್ಯ ಅಜ್ಞ ಹಮುನಾಬಿ ನಖ್ಯಾಡಿದಿದು. ಇವ್ಯೇ ದೇವ್ಯ ಖಾಜಾತೆ ಇಮ್ ಕರಾವಾಳು ಕಾಹೆ! ಅಜ್ಞ ಇವ್ಯೇ ತಮಾಮ್ ಅದಿನ ಖೂಪ್ ದುಶ್ಮಾನ್ ಹುಯಿರಂಡ್ವಾಸ್!

16 ಯೀಹೂದ್ಯರ್ಕಾಹೆತೆ ಅದಿನ ರಕ್ಷಣಿ ಮಳಾದೆ ಕರಿ ಸುವಾತೇನ ಚೋಲೋಯೇಸ್ತೆ ಹಮುನಾಬಿ ಭೀರಾಕೋಳು ಕರಿ ಕರಂತ್ ಅಮ್ ಕರಾಧಿ ಇಪ್ಪ್ಲ ಪಾಪ್ಪು ಕಾಮ್ ಖಾಧು ಭರ್ತೆನ್ ಉಲ್ಲೋಳಾಯು. ಕತೋಬಿ

ದೇವೋನೊ ಇರಾದೊ ಇವಾಟಪರ್ ಪೂರ ಹೋತುಹುಯಿನ್ ಆಯೋ!

**ಪೌಲನೆ ಧೈಸಲೋನಿಕವಾಳಾನ ದೇಹಾನ ಆಖ್ಯಾಕರಣ್ಯತೆ**

**17** ಮಾರ ಶೈಯೇ ಭೇನವೋ, ಹಮೆ ಧೋಡದನ್ ತುಮಾರೇಧಿ ದೂರ್ ರಿಂದಿತೋಬಿ ಮನೋಮ ದೂರ್ ಕರಣ್ಕೊಂತೆ ತುಮೂನ ಅಮಖ್ಯಾಮೆ ದೇಕ್ಕು ಕರಿ ಹರ್ಷಿಣ್ನೋ ಫಳು ಹೋಶಿಶ್ ಕರಣ್

**18** ಶನಕತೋ ಆವಾನ ಹಮೂನ ಮನ್ ಧೂ, ಪೌಲ ಹುಯಿರಣ್ಣತೆ ಮೇಸ್ ಕೆತ್ತೇತಿಹಲ್ಲ ಪಾಥು ತುಮಾರಕನ ಆಪ್ತಕರಿ ಕರಣ್ ಕತೋಬಿ ಶೈತಾನ್ ಆವಾನ ಮ್ಹ್ಯೇಲೋಕೋಯ್.

**19** ಅಪ್ಪ್ಯಾ ಪ್ರಭು ಹುಯಿರಣ್ಣತೆ ಯೀಸು ಆವಾನಿ ವಿಶ್ವತೋಮ, ಇನಖ್ಯಾಮ್ಚ್ ಹಮಾರಿ ಭರೋಬ್ಯೇ ಲ್ಲಾಯಕ್, ಮ್ಹ್ಯಾಶಿ, ಅಜ್ಞ ಹಮೆ ಖ್ರಿಸ್ತಾವನಿ ಕಿರಿಣೋಬಿ ಹೋಣ್? ತುಮೇಸ್ ಕಾಹೇಕಿ ಶು.

**20** ಖ್ಯಾಚಮಾಬಿ ತುಮೇಸ್ ಹಮಾರಿ ಇಜ್ಞತೋಬಿ, ಮ್ಹ್ಯಾಶಿಬಿ ಹುಯಿರಣ್ಸ್.

### 3

**1** ಕಡೇಶಿಮ ಹಮೆ ಬಿಜು ಜ್ಞಾನಿತ್ವದನ್ ಟಿವಾವನ ಹೋಹೂಕರಾನಿ ಕರಿ, ಇನಖ್ಯಾಜಿ ಮೇ ಎಕ್ಕೋಸ್ ಅಧೇನ್ಯಮು ರಂಘಾನು ಅಳ್ಳಣಕರಿ ಸೋಜೋಽ್.

**2** ಹಮೆ ಹಮಾರ ವಿಶ್ವಾಸೋಮ ಅಜ್ಞ ದೇವ್ಯಖ್ಯಾಜಿ ಕ್ರಿಸ್ತನಿ ಸುವಾತೇನ ಬೋಧನೆಮ ಮಾರ ಜೋಡ್ ರಂಘಾಳೋ ತಿಮೋಧನೆ, ತುಮೂನ ಹುಮೃಖ್ಯ್ ದ್ವಾನ ಅಜ್ಞ ವಿಶ್ವಾಸ್ ಹುಮೃಖ್ಯ್ ಕರಾನಖ್ಯಾಜಿ ತುಮಾರಕನ ಮೋಕ್ಷಲ್ಯಾಧ.

**3** ತುಮೂನ ಮಾಲುಮ್ ಭಾಕಿ, ದೇವ್ಯ ನಾಮ್ಹ್ಯೇಲ್ಯುತೆ ತಿಮ್ ಖ್ಯಾತಾಪ್ಣ ಖ್ಯಾಮಾಳಿಲ್ಯಾವಾನು, ಐರಂಘ್ಯುತೆ ದೇವ್ಯ ಮಜ್ಜ ಹುಯಿರಣ್ಸ್.

**4** ಶನಕತೋ ತುಮಾರಕನ ಧಾತೆ ತದೆ, ಖ್ಯಾತಾಪ್ಣಿನ ಖ್ಯಾಮಾಳಿನುಸೋಪಡ್ಯು ಕರಿ ಪಹಿಲೇಸ್ ಬೋಲ್ಯಾಧಾನಿ. ಇಮ್ಮಾಸೋಹುಯು ಕರಿ ತುಮೂನ ಅಳ್ಳಣಿತರ ಮಾಲುಮ್ ಪಡಿರಣ್ಸ್.

**5** ತಿಮೋಥೆನ ತುಮಾರಿ ವಿಶ್ವಾಸೋನಿ ಬಾರೇಮ ಮಾಲುಮ್ ಕರಿಲ್ಯಾವಾನವಾಜೀ ಮೇ ತುಮಾರಕನ ಮೋಕ್ಸೋಲ್ಯೋತೆ. ಬೀಜು ಜ್ಞಾವ್ಲಿತ್ ಧಾಮಾನ ಕೋ ಉಶೇನಿ ಕರಿ ಸೋಚಿನ್, ಮೇ ಇನ ಮೋಕ್ಸೋಲ್ಯೋತೆ. ಶನಕತೊ ಶೈತಾನ್ವೇ ತುಮೂನ ಶೋದನೆ ಕರಿಲ್ಯೋತೆ ಇನೇಧಿ ಹಮಾರಿ ಮ್ಹಿನ್ತೋ ಬಿಂಜಾಭಾಯಿದಾನು ಹುಯಿಜ್ಞಾಶೆ ಕರಿ ಮನ ಧಡೊಕೊ ಥೊ.

**6** ಕತೊಎಬಿ ತಿಮೋಥೆ ಹಮ್ಮೇಸ್ ತುಮಾರಕಂಥು ಹಮಾರಕನ ಆಯೋ. ಅಜ್ಞು ತುಮಾರಿ ವಿಶ್ವಾಸೋಬಿ ಪ್ಯಾರ್ ನಿ ಬಾರೇಮ ಅಲ್ಪಿ ಖಬರ್‌ನ ಇನೆ ಹಮೂನ ಬೋಲಿನ್, ಕದೆಕದೆಬಿ ಲಾಡೋಧಿ ಲ್ಲಿಯಾಲ್ ಕರಿನ್ ಹಮೆ ಕಿಮ್ಮ್ ತಿಮ್ಮ್ಸ್ ತುಮೇಬಿ ಹಮೂನ ದೇಖಾನ ಹರ್ಷಿಷ್ತುಕರ್ತ್ವಧ ಕರಿ ಬೋಲಿರಾವಿನ್ಸ್.

**7** ಹಮಾರ ಬ್ಯೈಯೆ ಬೇನೆವೋ, ಹಮಾರಿ ಅಳ್ವಿ ಅಜ್ಞಾಮಾಬಿ, ಖ್ಯಾತಾಪ್ರಿಮಾಬಿ ತುಮಾರಿ ವಿಶ್ವಾಸೋಧಿ ಹಮೂನ ಭಾಲಿಹುಯು.

**8** ತುಮೆ ಪ್ರಭುಮ ಘಟೋಧಿ ಜಿವೋಕರಾಸ್ತೇ ಹಮೆ ಲ್ಲಿಹ್ವೋಜ್ಞಾಕಿ ಹಮೆ ಪಾಲ್ಯು ಹುಮ್ಮುಖ್ಯಾಹುಯ.

**9** ತುಮಾರ ದೇಶಿಧಿ ಹಮುನ ಮಳಿರಂಪ್ಪೆ ಶಂತೋಖ್ವೋನವಾಜೀ ಕೆತ್ತು ದೇವ್ ಧನ್ಯವಾದ್ ಕರಂಪ್ಪೆತೊಬಿ ಬಶ್ ಕೋಹುವಾನಿ.

**10** ತಮುನ ಡೋಳೋಖ್ವು ದೇವಿನ್ ತುಮಾರಿ ವಿಶ್ವಾಸೋನ ಜ್ಞರೂರತೊನ ಪೂರಕರಂಪ್ಪೆಕರಿ ಹಮೆ ರಾತ್-ದನ್ ಇನಾಮಸ್ ದೇವ್ ಪ್ರಾರ್ಥನೆ ಕರುಕರೆಸ್.

**11** ಅಪ್ಪೊಬಾ ದೇವ್ ಅಜ್ಞು ಅಪ್ಪೊಪ್ರಭು ಹುಯಿರಂಪ್ಪೋತೆ ಯೇಸು ಹಮೂನ ತುಮಾರಕನ ಆವಾನಟೋಕೆ ಮಾರಗೋನ ಖ್ಲೋದು ಕರಾಡೆ.

**12** ತುಮಾರಪರ್ ಹಮಾರಿ ಪ್ಯಾರ್ ಕಿಮ್ಮ್ ಇಮ್ಮ್ಸ್ ತುಮಾರಿ ಪ್ಯಾರ್ ಬಿಜ್ಞಾಪರೋಬಿ ಭಡ್ವಾದೆ ಇಮ್ಮ್ಸ್ ತುಮಾರಟೋಕೆ ಹಮಾರಿ ಪ್ಯಾರೋಬಿ ಜ್ಞಾವ್ಲಿತ್ ಹುಯಿರಂಪ್ಪಾನಿಫೋಣಿ ಪ್ರಭು ಅಶೀವಾದ್ ಕರಂಪ್ಪಾದೆ.

**13** ಅಪ್ಪೊ ಪ್ರಭು ಹುಯಿರಂಪ್ಪೋತೆ ಯೇಸು ಕ್ರಿಸ್ತಸ್ತ ಇನು ಪರಿಶುದ್ಧ ಪರಿವಾರೋನಿ ಖ್ಲೋಮೇದ್ ಆವಾನಿ ವಿಶ್ವಾತೋಮ, ಬಾ ದೇವ್ ಖ್ಲೋಪ್ಪೆ ತುಮೆ ಪವಿತ್ರಧಿ ಅಜ್ಞು ಗಲ್ತಿಕೊಂತೆ ಇಮ್ ರಂಪ್ಪಾನಿಮತ್ ತುಮಾರ ದಿಲ್ಲು

ಖಾರು ಘಟ್ಟೆ ಕರಾದೆ.

4

## ದೇವ್ಯ ಖಾಜಾತೆ ಜಿಮ್ಮೆ

<sup>1</sup> ఖృతీని వాతా శాతాక్షతో, హమార బ్యామీ భేణవో యేసు ప్రభున అదికార్థి తుమూన శాతా హుకుమ్ దిదాధ కరి తుమూన మాలుమ్ లూ. తుమూన బిజు ధోఎడి వాతి బోలాను లూ.

**2** ఇన్నాడ్జె దేవు ఖ్యాజానట్టికి కిమో జిప్పు కరి హమారెంది శీకినో యోసో తరికాది జివోకరాసో. తుమే బిభూబి జూల్వతో చూలుకరి ప్రభు యీసుమ బింతి కరియీసో.

3 ದೇವಿ ಮಜಿದ್ ಶಾತ್ಕರ್ತೆಗೂ ತುಮೆ ಪವಿತ್ರ ರಹ್ಮಣಸ್ ಕರಿ. ಇನ್ನಾಚಲ್ ವ್ಯಾಖಾರಾಧಿ ದೂರ್ ರಂಪ್ರೋ.

**4-5** దేవ్య మాలుమాకరంశ్మోహింతి అలకో అద్వితోనిషోభి  
శరీరాని భోగమ నాపడ్చుతి తుమారమ హరీకో జ్ఞాను పవిత్ర  
దిలోధ్విబి మరంశ్మాదిధ్విబి బావణీజ్ఞోఢ్త శిఖో జిప్పు కనుకరి  
తీశిలేవ్వు.

**6** అఱ్జు ఆ బారేమ జినుకు కోణబి శ్రిస్తున మహి ఇవ్వ  
చ్ఛయే హయిరండ్తె అదిన లగావ్లుకరి ర్ముత్తేనో, ఖరాబో నా  
కర్ట్చు ఆ ఖ్వారి బారేమ ప్రభు నిశతో దిశకరి హమె తుమున  
బోలీరావ్యాసో.

೭ ದೇವ್ಯ ಅಪ್ಪನ ಮೈಲುಹುವಾನಖಾಜೆ ಬುಲಾಯೋಕೊಯ್ದು ಪರಿಶುದ್ದೆ ಜಿವುಕರಾನಖಾಜೆ ಬುಲಾಯೋತೆ.

୪ ଅନ୍ତର୍ଭୂକ୍ଷେଣେ ଆ ବାତିନ ମୁଣ୍ଡକୁରବାଳୁ ଅଦ୍ଵିନାସ କାହେତି ପବିତ୍ରାକ୍ଷନ ଦିଦୋତେ ଦେଖାନାବି ମୁଣ୍ଡକୁରବାଳୁ ହୁଏଯିରଂଗୋନେ ।

<sup>9</sup> క్రిస్తునే మహి భయ్య అఱ్జు బేనేన శిమ్మ వ్వార్డ్ కర్ట్  
కరి బొలుని బారేమ తుమున లీఖాని జ్ఞరూర్తో హొయి.

ಎಕ್ಕಾಡಿವಕ್ಕೊ ಪ್ಯಾರ್ಕ್ ಕರಂತು ಕರಿ ಬೋಲಾನಿ ಬಾರೇಮ ತುಮಾರು ತುಮೇಸ್ ದೇವೋಡಿಶಿಕಿರಾವ್ಯಾಸ್.

**10** ಅಜ್ಞ ಇಮ್ಮುಸ್ ಮೇಕೆದೋನ್ಯಮ ಲ್ಯಾತೆ ತಮಾಮ್ ಭೈಯೆ ಭೇನೇನ ಜೋಡಿ ಪ್ಯಾರ್ಕ್ ಡಿ ಭಾಲಿರಾವ್ಯಾಸ್. ಕತೋಬಿ ಹಮಾರ ಭೈಯೆ ಭೇನೇವೋ ತುಮೆ ಪ್ಯಾರ್ಕ್ ಕರಾಮ ಬಿಜ್ಳಾಬಿ ಭಡ್ಪುಕರಿ ಬೋಲಿಲಿಯೆಸ್.

**11** ಹಮೆ ಬೋಲ್ಯಾತೆ ತಿಮ್ ತು ಬಿಜ್ಳೋಜ್ಜಣಾನ ಬಾರೇಮ ಮುಡ್ಕು ನಕೋಫಾಲ್ತೆ ತುಮಾರು ಕಾಮ್ ತುಮೆ ದೇವಿಲಿನ್ ಖ್ಯಾಪೇಡಿ ಜಿಪ್ಪು ಕರೊಕರಿ ಅಗಾಡಿಸ್ ಬೋಲಿರಾವ್ಯಾಸ್.

**12** ಅಮ್ ಕರಂತ್ಯಾತೋ ತುಮೂನ ವಿಶ್ವಾಸ್ ಮಕೊಂತೆ ಅದ್ವಿದಿ ಮರ್ಯಾದಿ ಮ್ಲಾಶೀ ಕಾಹೆತಿ ತುಮೆ ಕಿನಾಪರ್ಬಾಬಿ ವಜ್ಞನ್ ಕೊ ರಷ್ಟೀಶುನಿ.

### ಕೃಸ್ತಯೇಸು ಪಾಲ್ಯ ಆವೋಶೇತೆ

**13** ಹಮಾರ ಭೈಯೇ ಭೇನೇವೋ, ಮರಿಗಯೂತೆ ಅದ್ವಿನಿ ಬಾರೇಮಾನಿ ಖ್ಯಾಚಿನ ತುಮೆ ಮಾಲುಮ್ ಕರಿರಾಕ್ಕುಕರಿ ಹಮಾರಿ ಅಖ್ಯಾ ಅನೇದಿ ಕೋಣೋಬಿ ಭರೋವ್ಯಾಮಕೊಂತೆ ಅಲಕ್ಕಾನಿಷೋಣಿ ತುಮೆ ದುಖ್ಯಾಮ ನಾರಷ್ಟೇವ್ಯಾಪ್ತಿ.

**14** ಯೇಸು ಮರಿನ್ ಜಿವ್ಯೋ ಹುಯೋ ಕರಿ ಅಷ್ಟೆ ಮಾನೇಸ್, ಇಮ್ಮುಸ್ ಯೇಸುಪರ್ ವಿಶ್ವಾಸ್ ಕರಿನ್ ಮರಿಗಯೂತೆ ಇವ್ಯಾನ ದೇವ್ ಯೇಸುನ ಜೋಡಿ ಉತಾಡೋಶೀ ಕರಿ ವಿಶ್ವಾಸ್ ಕರಂತು.

**15** ಹಮ್ಮ ಹಮೆ ಶಿಕಾಡುಕರೇತೆ ಆ ವಾತೆ ಪ್ರಭೂನೀಸ್ ಉಪದೇಶ್ ಹುಯಿರಷ್ಟೀಸ್. ಪ್ರಭು ಪಾಲ್ಯೋ ಆವೋಶೇತೆ ವಿಶ್ವಾಮು, ಜಿವ್ತು ಭೀಯ್ಯೇತೆ ಅಪ್ಪೆ ಮರಿಗಯೂತೆ ಇವ್ಯಾದಿ ಪೆಹಿಲೆ ಕೋ ಜ್ಞಾಶುನಿ.

**16** ಶನಕತೋ ಪ್ರಭು ಇನುಯೋಸ್ ಹುಸುಮ್ನಿ ಆವಾಜ್ಜೋಡೀಬಿ, ಗಲೋಧೋ ದೂತಾನೋ ಆವಾಜ್ಜೋಡೀಬಿ, ಅಜ್ಞ ದೇವ್ ತುತ್ತಾರಿನ ಆವಾಜ್ಜೋಡೀಬಿ ಪರ್ಲೋಕೋಧು ಉತ್ತಿನ್ ಆವೋಶೀ. ತದೆ ಯೇಸು ಕೃಸ್ತನಿ ವಿಶ್ವಾಸ್ಕ ಮರಿಗಯೂತೆ ಇವ್ಯಾಪ್ತಿ ಪೆಹಿಲೆ ಉರಿ ಆವೋಶೀ.

**17** ಅನ ಬಾದೋಮ ಜಿವ್ತು ಭೀಯ್ಯೇತೆ ಅಪ್ಪೆ ಪ್ರಭುನ ವಾದೋಳಾನ ಪೆಹಿರಾಮ ಮಳಾನವ್ಯಾಜಿ ಇವ್ವಿ ಜೋಡಿಸ್ ಏಕ್ಕಾದಮ್ ವಾದೋಳಾಮ

ಪಡೈಜಾಶು. ಅಮ್ಮ ಹುಯಿನ್ ಅಪ್ಪೆ ಹಮೇಶಾನವ್ವಾಜೆ ಪ್ರಭುನ ಜೋಡಿ ರೆಸ್ಟೆ.

**18** ಇನವ್ವಾಜೆ ಆ ಖ್ವಾರಿ ವಾತೆಧಿ ಏಕೊನ ಏಕೊ ಭಾಲಿ ದೆವೋ.

## 5

**ಕ್ರಿಸ್ತ ವಳ್ಳಾವತೆ ಇನವ್ವಾಜೆ ಖ್ವಾರಿ ರ್ಹ್ಯಾಪೋ**

**1** ಹಮಾರ ಬ್ರೈಯೇ ಭೀನೇವೋ, ಆ ಖ್ವಾರು ಭಾಲೋಶೇತೆ ದನ್ ಅಜ್ಞ ವಲ್ಲಾತೋನಿ ಬಾರೇಮ ಹಮೆ ತುಮೂನ ಲೀಖಾನಿ ಜುರೂರ್ತೋ ಕೋಯಿ.

**2** ಶನಕತೊ ರಾತ್ರಿ ವಲ್ಲಾತೋಮ ಜೋರ್ ಕಿಮ್ ಆವಸ್ತಿ, ಇಮ್ಮನ್ ಪ್ರಭುನೊ ದನ್ ಆವೋಶಿಕರಿ ತುಮುನಾಸ್ ಅಣ್ಣನಿತರ ಮಾಲುಮ್ ಟ್ರಾ.

**3** ಹಮೆ ಶಾಂತಿಧಿ ಲಿಯ್ ಜುತನೊಧಿ ಲಿಯ್ ಕರಿ ಅಡ್ಕಿಖ್ವಾರು ಚೋಲುಕರಾನಿ ವಲ್ಲಾತೋಮಾಸ್, ಬೇಜೂನಿನ ಏಕೊದಮ್ ಪ್ರೈಡಾಹುವ್ವಾನಿ ಅಜ್ಞ ಆವಾಸ್ತೆ ಇಮ್ಮನ್, ಇವಾಪರ್ ನಾಶ್ ಆವೋಶಿ. ಅಜ್ಞ ಇವ್ವೆ ಇನ ಮಹಿಧು ಟ್ರುಕಿಜಾವನ ಕೋ ಉಶೇನಿ.

**4** ಕತೊಬಿ ಹಮಾರ ಬ್ರೈಯೇ, ಯೋ ದನ್ ಜೋರ್ ಆವಾನಿಷೋಣಿ ತುಮಾರಪರ್ ಕೋ ಆವೋಶೇನಿ, ಶನಕತೊ ತುಮೆ ಅಂಥಾರಾಮ್ \* ಕೋ ಜಿವೋಕರಾನಿ.

**5** ತುಮೆವ್ವಾರು ಉಜ್ಜಾಳ ಭಣಿವಾಳ ಅಜ್ಞ ದನ್ ಭಣಿವಾಳ ಹುಯಿರಾಸ್. ಅಪ್ಪೆರಾತ್ ಭಣಿವಾಳ ಕಾಹೆ, ಅಂಥಾರ ಭಣಿವಾಳಬಿ ಕಾಹೆ.

**6** ಇನವ್ವಾಜೆ ಅಪ್ಪೆ ಬಿಜಾನಿಮುತ್ ನಿಂದರ್ ನಾಲೇವ್ತ್ತತೆ, ಹೊಷಾರಿ ರೆಸ್ಟೆಯೆ ಅಜ್ಞ ಅಪ್ಪು ಅಪ್ಪೆದಾಬುಕ್ಕರೆಸ್ಟೆಯೆ.

**7** ಖ್ವಾರಾಳ ಖ್ವಾರು ರಾತ್ರೆಖ್ವಾರಾಸ್. ಕಯೀವ್ ಭಡ್ಡೆಲೆವಾಳ ಖ್ವಾರು ರಾತ್ರೆ ಕಯೀವ್ ಭಡ್ಡೆಲೆಸ್.

**8** ಕತೊಬಿ ಅಪ್ಪೇತೊ ದನ್ ಭಣಿವಾಳ ಹುಯಿರಾಸ್. ಇನವ್ವಾಜೆ ಅಪ್ಪು ಅಪ್ಪೆದಾಬುಕ್ಕರೆಸ್ಟೆಯೆ. ಅಪ್ಪೆಪ್ಪಾರ್ ಅಜ್ಞ ವಿಶ್ವಾಸೊನಿ ಕವಚೊನ†

\* **5:4 5:4** ಕತೊ ತುಮೆ ಹಾಪೊಮ ಕೋ ಜಿವೋಕರಾನಿ ಕರಿ ಮತೊಲಬ್. † **5:8 5:8** ಕತೊ ಲಡ್ಡೆಭಿಡಾನಿ ವಲ್ಲಾತ್ ಟ್ರಾತಿಪರ್ ಭಾಂದಾನೊ ಪಟ್ಟೊ

ಭೂತಿಪರ್ ಹೇರ್ಹೀಲೇವ್ವ್ಯಾ ಅಜ್ಞ ರಕ್ಷಣಿನಿ ವಿಶ್ವಾಸೋಕರಿ ರಂಧ್ರವಾನು ಮುಡೋಕ್ಕಾನ ಕವಚೋನ ಫೇರಿಲೇವೋ,

**9** ಶನಕತೊದೇವೈ ಅಪ್ಯಾನ ಭೂಜೋಽತೇ ಇನ ಇರಾದಮು ಖ್ವಷಪದ್ಯುಕರಿ ಕಾಹೆ ಪಣ್ಣಿ, ಅಪ್ಯಾನ ಪ್ರಭು ಯೇಸು ಕ್ರಿಸ್ತೇಧಿ ಮಳ್ಳುತೇ ರಕ್ಷಣಿನ ಲೀಲೆವ್ವ್ಯಾ ಕರಿ ಭೂಜೋಽತೇ.

**10** ಅಪ್ಪೆ ಜಿವ್ತ ರಂಧ್ರಯಾತೋಬಿ ನತರ್ ಮರಿಗಯಾತೋಬಿ ಇನ ಜೊಳೆಡಿನ್ ಜಿವ್ವ್ಯಾ ಕರಿ ಚೋಲಿನ್, ಯೇಸುನೆ ಅಪ್ಯಾವಾಜಿ ಇನ ಜಾನ್ನ ದಿದೋ.

**11** ಇನವಾಜಿ ತುಮೆ ಹಮ್ಮ ಕರುಕರಸ್ಸೆ ಇಮ್ಮನ್, ಏಕೊನ ಏಕ್ ಭಾಲಿ ದೇವೋ. ಅಜ್ಞ ಹುಮ್ಮಿಳ್ಳ ದೇತಹುಯಿನ್ ಏಕೊನ ಭಕ್ತಿನ ಬಿಜೀಕ್ ಜಳು ಭಡಾವ್ತರಂಧ್ರೇವೋ.

**12** ಮಾರ ಭೈಯೆ ಭೇನೇವೋ ಕ್ರಿಸ್ತೇಮು ಮೆ ತುಮುನ ಬಿಂತಿ ಕರುನ್, ವಿಪು ಅದ್ದಿ ಪ್ರಭುನ ಕಾಮ್ಮ ತುಮಾರವಾಜಿ ಮ್ಹಿನತ್ ಕರವಾಳು ಹುಯಿನ್ ತುಮೂನ ಅಕ್ತುಲ್ ಚೋಲಸ್ಸಿ,

**13** ಇಪ್ಪಣ ಪವಿನ್ ಇಪ್ಪ ಕಾಮ್ಮವಾಜಿ ಘಳು ಮಯಾದಿ ಅಜ್ಞ ಪ್ಯಾರ್ ವತಾಳ್ಳ ಕರಿ ತುಮೂನ ಗಿಂಗ್ಲಿಯೇನ್. ತುಮಾರ ತುಮಾರನ್ಮೇ ಸಮಾಧಾನೋಧಿ ರಂಧ್ರೇವೋ.

**14** ಹಮಾರ ಭೈಯೆ ಭೇನೇವೋ, ಶೋಂಬೇರಿನ ರ್ಮೇತಾವೋ, ದಿಲ್ಲ ಹೇಬತ್ ರಂಧ್ರವಾಳನ ಭಾಲಿದೇವೋ, ಕಮ್ಮಜೊಳೆರಿ ರಂಧ್ರವಾಳನ ಆಧಾರ್ ರಂಧ್ರೇವೋ, ಖಾರೂನ ಜೊಳೆಡಿ ಘಟಿ ಸಮಾಧಾನೋಧಿ ರಂಧ್ರೇವೋ ಕರಿ ತುಮುನ ಉಪದೇಶ್ ಕರುನ್.

**15** ಕೋಣಬಿ ಖಾರಾಬೋನ ಬದಲ್ ಖಾರಾಬೋ ನಾ ಕನುತೆ ಇಮ್ ದೇವಿಲೆವೋ. ಕತೋಬಿ ತುಮೆ ಏಕ್ಧಿಬಕ್ ಅಜ್ಞ ಹರೇಕ್ ಅದ್ದಿನಾಬಿ ಅಲ್ಲುಕರೋ.

**16** ಹಮೇಶ ಖ್ವಿಶೀಧಿ ರಂಧ್ರೇವೋ,

**17** ಹರ್ ವಲ್ಲಾಮ ಪ್ರಾರ್ಥನೆ ಕರೋ,

**18** ಹರ್ಹಾಲೋಮ ದೇವ್ ಧನ್ಯವಾದ್ ಕರೋ. ಆಸ್ ತುಮಾರಿ ಬಾರೇಮ ಕ್ರಿಸ್ತ ಯೇಸುಮ ದೇವೋಮ ಹೋಣತೆ ಮಜೀ

ಹುಯಿರಂಜ್ಞಸ್.

19 ಪವಿತ್ರತ್ವನ ಕಾಮ್ಮ ಉರ್ಧ್ವಾವೋ ನಕೊ,

20 ಪ್ರವಾದನೇನ ರಿಖಟ್ಕಾರೋ ನಕೊ.

21 ಅಖ್ಯಾಸ್ತ ತರೀಷ್ ಕರಿನ್, ಅಣ್ಣನ ಘಟ್ ಧರಿಲೆವೋ.

22 ಖಾರಿಸ್ ತರಂಜ್ಞನು ಖರಾಭ್ದಿ ದೂರ್ ರಂಜ್ಞವೋ.

23 ಶಾಂತಿ ದೇವಾಳೋ ದೇವಸ್ ತುಮೂನ ಪೂರಿ ತರಿಕಾಧಿ ಪವಿತ್ರ ಕರಾದೆ. ತುಮಾರು ಆತ್ಮ ಜಾನ್ ಅಜ್ಞ ಶರೀರ್ ಖಾಡ್ ಅಪ್ರೈಸ್ ಪ್ರಭು ಹುಯಿರಂಜ್ಞತೆ ಯೇಸು ಕ್ರಿಸ್ತ ದೇವಾವಾನಿ ವಾಟ್ಲೋಲಗು ಪೂರ ದೋಷ್ ಕೊಂತೆ ರಾಖಿಮೈಲೋ.

24 ಯೋ ಇನ ಕಾಮ್ಮ ಪೂರ ಕಶ್ಚ. ಶನಕತೊ ತುಮೂನ ಬುಲಾಯೋತೆ ಯೋ ವಿಶ್ವಾಸ್ವಾಳೋ ಹುಯಿರಂಜ್ಞಸ್.

25 ಭೇನೆ ಭೈಯೇವೋ, ಹಮಾರಖಾಜೆ ಪ್ರಾರ್ಥನೆ ಕರೊ.

26 ಭೇನೆ ಭೈಯೇನ ಮಳಾನಿ ವಾಟ್ಲೋಮ ಪವಿತ್ರದಿ ಹಾತೋಮಳ್ಳಿನ್ ಖ್ಲಿಲಾಮ್ ಕರೊ.

27 ಆ ಜಿಟ್ಟಿನ ಭೈಯೆಖಾರನ ಪಡಿನ್ ಬೋಲ್ವುಕರಿ ಪ್ರಭುಮ ಬಿಂತಿಕರಿನ್ ತುಮೂನ ಬೋಲುಕರುಸ್.

28 ಅಪ್ರೈಸ್ ಪ್ರಭು ಹುಯಿರಂಜ್ಞತೆ ಯೇಸು ಕ್ರಿಸ್ತನಿ ವಾರೋಮೈನ್ ತುಮಾರ ಜೋಡೆ ರಂಜ್ಞಾದೆ.

## ದೇವ್‌ಬ್ರಿ ಖಾಂಡಿ ವಚನ್

### The New Testament in the Vaagri Booli language of India: ದೇವ್‌ಬ್ರಿ ಖಾಂಡಿ ವಚನ್ (Bible)

copyright © 2023 The Word for the World International

Language: (Vaagri Booli)

Contributor: The Word for the World International

ದೇವ್‌ಬ್ರಿ ಖಾಂಡಿ ವಚನ್  
ವಿ ಒಷ್ಟಂದಾನ, 2023

The New Testament in Waghri Vathe Language

The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 9 Jul 2025 from source files  
dated 9 Jul 2025

c0e4b622-a4d7-5e71-865e-40f2bf35bd06